

小学生课外阅读经典
YISUO YUYAN
彩绘注音版

伊索寓言

[古希腊] 伊 索 著 吴书值 改写



语文新课标必读书目·国家教育部推荐
它是世界上最早的寓言童话集之一
奠定了寓言作为一种文学体裁的基石

教育部《全日制义务教育语文新课程标准》推荐书目

XIAOXUESHENG KEWAI YUEDU JINGDIAN

小学生课外阅读经典

YISUO YUYAN

伊索寓言

语文新课标必读经典丛书编委会 编

【古希腊】伊索 著 吴书值 改写



全国百佳图书出版单位
时代出版传媒股份有限公司
黄山书社



图书在版编目 (C I P) 数据

伊索寓言 / (古希腊) 伊索著; 吴书值改写. —合肥:
黄山书社, 2010.4

(小学生课外阅读经典)

ISBN 978-7-5461-1111-7

I. ①伊… II. ①伊…②吴… III. ①寓言 - 作品集 -
古希腊 - 缩写本 IV. ①I545.74

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 048578 号

出 品 人 任耕耘

编辑统筹 周振华

责任编辑 周挺启

装帧设计 姚忻仪

出版发行 时代出版传媒股份有限公司 (<http://www.press-mart.com>)

黄山书社 (<http://www.hspress.cn>)

地址邮编 安徽省合肥市蜀山区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 230071

印 制 安徽联众印刷有限公司

版 次 2015 年 4 月第 3 版

印 次 2015 年 4 月第 3 次印刷

开 本 680×930 1/16

字 数 180 千字

印 张 9

书 号 ISBN 978-7-5461-1111-7/02

定 价 19.00 元

服务热线 0551-63533706

销售热线 0551-63533761

官方直营书店 (<http://hssbook.taobao.com>)

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问题,
请与印制科联系。

联系电话:0551-63533725



MULU 目录

百灵鸟的决策	1	挤牛奶的姑娘	35
变成少女的黄鼠狼	3	狂妄自大的狼	37
吹箫的渔夫	5	狼来了	39
磨坊主、儿子与驴子	7	狼与小羊	42
聪明的狐狸	10	老鼠开会	44
蝮蛇与水蛇	12	老鼠与青蛙	47
寒鸦与鸽子	15	骡子和强盗	49
赫拉克勒斯和财神	17	驴子与狗	51
青蛙求王	19	驴子请求的结果	53
狐狸和葡萄	21	马的悔悟	55
狐狸和仙鹤	23	宙斯和猴子	57
狐狸和猴王	26	猫和梭子鱼	59
黄金搭档	28	母绵羊和狼	62
鹰与乌鸦	31	两只屎壳郎	64
金枪鱼与海豚	33	农夫和蛇	66



农夫与鹰	68	捉蟋蟀的小孩	108
农夫和狐狸	71	生病的乌鸦	110
普罗米修斯和人	73	蝙蝠和黄鼠狼	112
蔷薇与鸡冠花	75	小偷和公鸡	114
人与狮子同行	77	买驴	116
山羊对牧羊人的忠告	79	饥饿的狗	118
狮子求婚	81	剪羊毛	120
狮子和青蛙	84	狮子和海豚	122
狮子、熊和狐狸	86	神奇的钱包	124
手抓栗子的小孩儿	89	病人与医生	127
跳蚤和人	91	狗与狼	129
铁匠和小狗	93	小孩与画的狮子	131
蚊子与狮子	95	马和骆驼	133
行人与阔叶树	97	太阳不结婚	135
言行不一的樵夫	100	孔雀和天后赫拉	137
野猪、马与猎人	102	驴和赶驴人	139
遇难的富商	104		
贼和看家狗	106		

bǎi líng niǎo de jué cè 百灵鸟的决策

chūn tiān dào lái le , yì zhī bǎi líng niǎo fēi dào mài tián dā qǐ wō cháo
春天到来了，一只百灵鸟飞到麦田搭起窝巢，
fū yù zhe yì qún xiǎo bǎi líng niǎo
抚育着一群小百灵鸟。

guò le yí duàn shí jiān xiǎo niǎo men zài mā ma de jīng xīn zhào liào xià
过了一段时间，小鸟们在妈妈的精心照料下，
yǔ máo jiàn jiàn de fēng mǎn le lì qì yě jiàn jiàn de zēng dà le
羽毛渐渐地丰满了，力气也渐渐地增大了。

yì tiān mài tián de zhǔ rén lái le tā zhàn zài tián biān kàn zhe jīn huáng
一天，麦田的主人来了，他站在田边看着金黄
de mài zi zì yán zì yǔ de shuō mài zi shú le gāi
的麦子，自言自语地说：“麦子熟了，该
shōu gē le wǒ zhè jiù huí qù qīng lín jū lái bāng wǒ shōu mài zi
收割了，我这就回去请邻居来帮我收麦子。”

xiǎo niǎo yì tīng jí le gǎn jīn wèn mā ma mā ma
小鸟一听急了，赶紧问妈妈：“妈妈，
mài tián zhǔ rén yào shōu gē mài zi
麦田主人要收割麦子
le wǒ men yào bān dào shén me
了，我们要搬到什么
dì fang qù ne
地方去呢？”

mā ma bù huāng bù máng
妈妈不慌不忙
de shuō hái zi bú yòng zháo
地说：“孩子，不用着





jī mài tián zhǔ rén de lín jū dōu zài máng zhe shōu gē zì jiā tián lǐ de mài
急，麦田主人的邻居都在忙着收割自家田里的麦
zi nǎ yǒu gōng fu gěi tā bāng máng ne wǒ men hái kě yǐ zài zhè lǐ dāi shàng
子，哪有工夫给他帮忙呢？我们还可以在这里待上
jǐ tiān
几天。”

xiǎo niǎo men tīng le mā ma de huà sì dǒng fēi dǒng
小鸟们听了妈妈的话，似懂非懂。

guò le jǐ tiān mài tián de zhǔ rén yòu lái dào tián biān tā kàn shàng qù
过了几天，麦田的主人又来到田边，他看上去
yǒu xiē zhāo jí le zì yán zì yǔ de shuō mài zi dōu shú tòu le děng bu
有些着急了，自言自语地说：“麦子都熟透了，等不
jí le míng tiān wǒ jiù gù jǐ gè rén lái yì qǐ shōu gē
及了，明天我就雇几个人来一起收割。”

mā ma shuō hái zǐ men wǒ men xiàn zài gāi bān jiā le
妈妈说：“孩子们，我们现在该搬家了！”

xiǎo niǎo hěn bù lǐ jiě wèn dào mā ma nǐ bú shì shuō hái kě yǐ
小鸟很不理解，问道：“妈妈，你不是说还可以
zài dāi shàng yí duàn shí jiān ma wèi shén me xiàn zài què yòu shuō yào bān jiā
再待上一段时间吗？为什么现在却又说要搬家？”

mā ma shuō xiàn zài kě bù yí yàng mài tián zhǔ rén děng bu jí lín
妈妈说：“现在可不一样，麦田主人等不及邻
jū men le tā bù xiǎng yī lài bié rén yào zì jǐ dòng shǒu gàn le
居们了。他不想依赖别人，要自己动手干了。”

智慧菩提

依赖别人往往会延误时机，倒不如自己动手，还来得快些；与其把宝贵的时间浪费在等待上，还不如从现在开始抓紧时间去解决问题。如果一切只想依靠别人，自己却不想办法动手去做，那就只能坐以待毙了。

biànchéngshào nǚ de huáng shǔ láng

变成少女的黄鼠狼

huáng shǔ láng zài lù shang kàn jiàn yí wèi yīng jùn de qīng nián tā yí xià

黄鼠狼在路上看见一位英俊的青年，她一下

zi jiù ài shàng le tā tā jí máng pǎo dào ài shén nà lǐ kǔ kǔ āi qiú

子就爱上了他。她急忙跑到爱神那里，苦苦哀求

ài shén jiāng tā biànchéng yí wèi měi shào nǚ chéngquán tā yǔ nà wèi qīng nián de

爱神将她变成一位美少女，成全她与那位青年的

yīn yuán

姻缘。

ài shén bèi huáng shǔ láng de zhēn qíng suǒ dǎ dòng biàn dā yīng le tā de

爱神被黄鼠狼的真情所打动，便答应了她的

qǐng qiù

请求。

huáng shǔ láng fèi jìn qiān xīn wàn kǔ zhōng yú zài máng máng rén hǎi zhōng yòu

黄鼠狼费尽千辛万苦，终于在茫茫人海中又

zhǎo dào le tā xīn ài de qīng nián bìng xiàng tā qīng tǔ le zì jǐ de ài mù

找到了她心爱的青年，并向他倾吐了自己的爱慕

zhī qíng

之情。

xiǎo huǒ zi kàn dào gū niang měi ruò tiān xiān yòu qíng zhēn yì qiè yě ài

小伙子看到姑娘美若天仙，又情真意切，也爱

shàng le tā tā bǎ tā dài huí jiā bài jiàn fù mǔ bìng zé dìng le jí rì

上了她。他把她带回家拜见父母，并择定了吉日，

yǔ shào nǚ jié hūn

与少女结婚。

zài tā men jié hūn de dàng wǎn ài shén qiāo qiāo lái dào le xiǎo huǒ zi

在他们结婚的当晚，爱神悄悄来到了小伙子

jiā lǐ tā yào kǎo yàn yí xià huáng shǔ láng shì bu shì zhēn de gǎi biàn le běn

家里，他要考验一下黄鼠狼是不是真的改变了本





xìng ài shén tōu tōu de jiāng yì zhī lǎo shǔ fàng jìn le fáng jiān huáng shǔ láng
性。爱神偷偷地将一只老鼠放进了房间，黄鼠狼
kàn dào lǎo shǔ xīn lǐ yí zhèn jī dòng wàng jì le zì jǐ shì bié rén xīn niáng
看到老鼠，心里一阵激动，忘记了自己是别人新娘
de shēn fèn jí kè tiào xià chuáng qù zhuā lǎo shǔ xiǎo huǒ zi dùn shí xià de
的身份，即刻跳下床去抓老鼠。小伙子顿时吓得
bù zhī suǒ cuò
不知所措。

ài shén wú nài de yáo le yáo tóu yòu bǎ huáng shǔ láng biàn huí le yuán xíng
爱神无奈地摇了摇头，又把黄鼠狼变回了原形。

智慧菩提

这个故事说明了“江山易改，本性难移”。要改变一个人的外表很容易，但要改变一个人的内心却很难。

chuī xiāo de yú fū
吹箫的渔夫

yì tiān yú fū lái dào hǎi biān dǎ yú tā xiǎng yòng yú wǎng bǔ yú
一天，渔夫来到海边打鱼。他想：用渔网捕鱼

tài lèi le ér qiě yǒu shí yì wǎng xià qù lián yì tiáo yú yě bǔ bu dào
太累了，而且有时一网下去，连一条鱼也捕不到。

bù zhī dao yú xǐ bù xǐ huān yīn yuè ne rú guǒ wǒ chuī xiāo yú er men huì
不知道鱼喜不喜欢音乐呢，如果我吹箫，鱼儿们会

bu huì zì dòng tiào dào àn shàng lái ne
不会自动跳到岸上来呢？

yú shì tā ná chū suí shēn xié dài de xiǎo chuī le qǐ lái yú fū shǐ
于是，他拿出随身携带的箫吹了起来。渔夫使

chū hún shēn xiè shù jù jīng huì shén de chuī le hǎo jiǔ què méi yǒu yì tiáo yú
出浑身解数，聚精会神地吹了好久，却没有一条鱼

tiào shàng lái
跳上来。





yú fū xīn xiǎng shì bu shì zhè shǒu qǔ zǐ bù hǎo tīng tā yòu xiǎng le

渔夫心想：是不是这首曲子不好听？他又想了

yì shǒu gèng jiā dòng tīng de qǔ zǐ chuī le qǐ lái jié guǒ hái shì yì wú suǒ huò
一首更加动听的曲子吹了起来，结果还是一无所获。

yú fū xiè qì le tā zhǐ hǎo fàng xià shǒu zhōng de xiǎo ná qǐ páng biān
渔夫泄气了，他只好放下手中的箫，拿起旁边

de yú wǎng xiàng hǎi lǐ sā qù jié guǒ yì wǎng xià qù tā jiù bǔ dào le xǔ
的渔网向海里撒去。结果一网下去，他就捕到了许

duō yú
多鱼。

yú fū jiāng wǎng zhōng de yú yì tiáo yì tiáo de ná chū lái rēng dào àn shàng
渔夫将网中的鱼一条一条地拿出来扔到岸上，

nà xiē yú huó bèng luàn tiào de yú fū shuō nǐ men zhè xiē bù shí hǎo dǎi
那些鱼活蹦乱跳的。渔夫说：“你们这些不识好歹

de jiā伙 wǒ gěi nǐ men chuī měi miào de yīn yuè nǐ men bú tiào wǔ xiàn
的家伙，我给你们吹美妙的音乐，你们不跳舞；现

zài wǒ bù chuī le nǐ men dào tiào de hěn huān zhēn shì bù shí tái jǔ
在我不吹了，你们倒跳得很欢，真是不识抬举。”

智慧菩提

这个故事告诉我们：说话办事要看对象，不能对牛弹琴。

不看对象盲目行事，只会是徒劳，不会有任何结果。

mò fāng zhǔ ér zǐ yǔ lǘ zǐ
磨坊主、儿子与驴子

yǒu yí gè mò fāng zhǔ tā yǒu yí tóu lǎo lǘ zǐ zhè tiān mò fāng
有一个磨坊主，他有一头老驴子。这天，磨坊
zhǔ hé ér zǐ yì qǐ qiān zhe lǘ zǐ dào shì chǎng shàng qù mài
主和儿子一起牵着驴子，到市场上去卖。

tā men gǎn zhe lǘ zǐ lù guò yí gè cūn zhuāng yù jiàn le yì qún zài
他们赶着驴子路过一个村庄，遇见了一群在
jīng biān xǐ yī fu de fù nǚ yǒu gè fù nǚ kàn jiàn le fù zǐ liǎ biàn
井边洗衣服的妇女。有个妇女看见了父子俩，便
zhǐ zhe tā men cháo xiào dào nǐ men qiáo zhēn xī qí hái yǒu zhè yàng de
指着他们嘲笑道：“你们瞧，真稀奇，还有这样的
rén fàng zhe lǘ zǐ bù qí què yào zǒu lù
人，放着驴子不骑，却要走路。”





mò fāng zhǔ tīng le tā de huà jué de hěn yǒu dào lǐ yú shì tā lì
磨坊主听了她的话，觉得很有道理。于是他立
kè jiào ér zǐ qí dào le lú bèi shàng zì jǐ zé zài qián miàn qiān zhe
刻叫儿子骑到了驴背上，自己则在前面牵着。

yòu zǒu le yí zhèn zǐ tā men yòu yù dào le jǐ gè lǎo rén yí gè
又走了一阵子，他们又遇到了几个老人。一个
lǎo rén kàn jiàn mò fāng zhǔ qiān zhe lú zǐ hún shēn dōu hàn tòu le ér zǐ què
老人看见磨坊主牵着驴子，浑身都汗透了，儿子却
zuò zài lú bèi shàng xiāo yáo zì zài jiù qì fèn de shuō nǐ men kàn kan nà
坐在驴背上逍遥自在，就气愤地说：“你们看看，那
ge lǎn duò de hái zi zì jǐ qí zài lú bèi shàng què ràng nián mài de lǎo fù
个懒惰的孩子，自己骑在驴背上，却让年迈的老父
qīn wèi tā qiān zhe lú zǐ zhè shì shén me shè huì fēng shàng a xià lái nǐ
亲为他牵着驴子，这是什么社会风尚啊！下来，你
zhè xiǎo dōng xī hái bú ràng nǐ nián mài de fù qīn xiē xiē tā pí fá de tuǐ
这小东西！还不让你年迈的父亲歇歇他疲乏的腿。”

mò fāng zhǔ jué de cǐ huà yǒu lǐ biàn duì ér zǐ shuō ér zǐ rén
磨坊主觉得此话有理，便对儿子说：“儿子，人
jiā shuō de duì a nǐ gǎn kuài xià lái zǒu lù ràng wǒ qí shàng qù ba ér
家说得对啊，你赶快下来走路，让我骑上去吧。”儿
zi yě yǒu diǎn bù hǎo yì si jiù ràng fù qīn qí shàng qù le zì jǐ zé qiān
子也有点不好意思，就让父亲骑上去了，自己则牵
zhe lú zǐ zǒu
着驴子走。

méi zǒu duō yuǎn tā men yòu yù dào le yí qún hái zi yǒu jǐ gè hái
没走多远，他们又遇到了一群孩子。有几个孩
zi kàn dào tā men guò lái lì kè dà hǎn dào qiáo zhè lǎo tóu zěn me kě
子看到他们过来，立刻大喊道：“瞧这老头，怎么可
yǐ zì jǐ qí zài máo lú shàng ér ràng zhè me xiǎo de hái zi zài dì xià pǎo
以自己骑在毛驴上，而让这么小的孩子在地下跑
ne nǐ méi kàn tā pǎo de jīng pí lì jié le ma lǎo shí de mò fāng zhǔ
呢？你没看他跑得精疲力竭了吗？”老实的磨坊主
hái zhēn yǒu diǎn guò yì bú qù lì kè yòu jiào tā de ér zǐ yě shàng lái zuò zài
还真有点过意不去，立刻又叫他的儿子也上来坐在
tā hòu miàn
他后面。

lù guò yì tiáo hé shí hé biān de yí gè rén kàn jiàn fù zǐ liǎ qí yì
路过一条河时，河边的那个人看见父子俩骑一

tóu lú zi biàn wèn zhè lú zi shì nǐ men jiā de ba
头驴子，便问：“这驴子是你们家的吧？”

mò fāng zhǔ huí dá shuō shì de
磨坊主回答说：“是的。”

nà rén yòu shuō nǐ men liǎ zhè me zhòng zhè tóu nián lǎo de máo lú
那人又说：“你们俩这么重，这头年老的毛驴

zěn me néng shòu de zhù a nǐ men bú pà bié rén xiào huà
怎么能受得住啊？你们不怕别人笑话？”

wú nài zhī xià fù zǐ liǎ zhǐ hǎo tiào xià lú zi jiāng lú zi de jiǎo
无奈之下，父子俩只好跳下驴子，将驴子的脚

kǔn qǐ lái yòng yì gēn mù gùn jiāng tā tái zhe xiàng qián zǒu
捆起来，用一根木棍将它抬着向前走。

jīng guò yì zuò qiáo shí qiáo shàng de rén kàn dào tā liǎ tái zhe lú zi
经过一座桥时，桥上的人看到他俩抬着驴子，

jué de hěn qí guài dōu qǔ xiào tā men fù zǐ liǎ
觉得很奇怪，都取笑他们父子俩。

lú zi bèi kǔn bǎng zhe néng shū fu ma tā yòng lì zhèng duàn le shéng suǒ
驴子被捆绑着能舒服吗？它用力挣断了绳索

hé gùn zi yí xià zi diào dào hé lǐ qù le zhè shí fù zǐ liǎ kàn zhe
和棍子，一下子掉到河里去了。这时，父子俩看着

bèi hé shuǐ chōng zǒu de lú zi yòu qì fèn yòu xiū kuì gǎn máng cóng xiǎo lù táo
被河水冲走的驴子，又气愤又羞愧，赶忙从小路逃

zǒu le
走了。

智慧菩提

做任何事情都不可能使人人满意，刻意地想使人人满意，
结果反而会让每个人都不满意。我们看问题要有自己的思维，
不能一味盲目地听从别人的意见。





cōngmíng de hú lǐ 聪明的狐狸

yǒu yì zhī nián mài de shī zi tā bù néng zài xiàng nián qīng shí nà yàng bǔ
有一只年迈的狮子，他不能再像年轻时那样捕
zhuō liè wù le yīn cǐ zǒng shì bǎo yí dùn jī yí dùn de tā xiǎng zhè yàng
捉猎物了，因此总是饱一顿饥一顿的。他想：这样
xià qù hái méi yǒu děng dào lǎo sǐ wǒ jiù yǐ jīng è sǐ le
下去，还没有等到老死我就已经饿死了。

zěn me bàn ne lǎo shī zi kǔ sī míng xiǎng zhōng yú xiǎng chū le yì tiáo
怎么办呢？老狮子苦思冥想，终于想出了一条
jì móu yú shì tā zuān jìn yí gè shān dòng tāng zài lǐ miàn jiǎ zhuāng shēng
计谋。于是，他钻进一个山洞，躺在里面假装生

bìng děng zhe qí tā de xiǎo dòng wù guò lái kàn
病，等着其他的小动物过来看
tā zhǐ yào jìn le dòng nà xiē xiǎo dòng wù
他。只要进了洞，那些小动物
jiù zhǐ néng shù shǒu jiù qín le
就只能束手就擒了。

yì xiē xiǎo dòng wù kàn jiàn shī zi zuān
一些小动物看见狮子钻

jìn dòng lǐ yì zhěng tiān dōu méi chū lái yú shì
进洞里一整天都没出来，于是
yì lùn fēn fēn lǎo shī zi shì shēng bìng le hái
议论纷纷：老狮子是生病了还
shì sǐ le zuì hòu xiǎo dòng wù men jué dìng
是死了？最后，小动物们决定
qián qù tàn shì jié guǒ dōu shì yǒu qù wú
前去探视，结果都是有去无
huí quán dōu chéng le lǎo shī zi de měi shí
回，全都成了老狮子的美食。



yì tiān hú li lái dào shī
一天，狐狸来到狮

zi zhù de dòng kǒu yuǎn yuǎn de zhàn
子住的洞口，远远地站

zài dòng wài dà shēng wèn lǎo shī
在洞外，大声问：“老狮

zi nín de shēn tǐ hái hǎo ma
子，您的身体还好吗？”

lǎo shī zì shuō zāo tòu le nǐ zěn me bù
老狮子说：“糟透了。你怎么不

lái kàn kan wǒ a
来看看我啊？”

hú li píng jìng de shuō wǒ jiù bù jìn qù dǎ rǎo nín le nín ān
狐狸平静地说：“我就不进去打扰您了，您安

xīn yǎng bìng ba
心养病吧！”

lǎo shī zì réng bù sǐ xīn hái xiǎng piàn hú li jìn qù hú li zuì hòu
老狮子仍不死心，还想骗狐狸进去。狐狸最后

shuō dào wǒ zěn me zhǐ kàn dào xiǎo dòng wù men jìn qù de jiǎo yìn què méi
说道：“我怎么只看到小动物们进去的脚印，却没

you kàn dào yí gè chū lái de jiǎo yìn ne
有看到一个出来的脚印呢？”

lǎo shī zì wú yán yǐ duì yuán lái hú li zǎo jiù shí pò le shī zi
老狮子无言以对。原来狐狸早就识破了狮子

de guǐ jì
的诡计。

智慧菩提

这个故事告诉我们：聪明的人常常能审时度势，根据迹象预见到危险，避免不幸。他们还会从别人的身上汲取教训和经验，不会让同样的遭遇发生在自己身上。





fù shé yǔ shuǐ shé 蝮蛇与水蛇

zài quán shuǐ biān zhù zhe yì tiáo fù shé quán shuǐ qīng tián kě kǒu tā jīng
在泉水边住着一条蝮蛇，泉水清甜可口，他经
cháng dào zhè lǐ lái hē shuǐ zhù zài shuǐ lǐ de shuǐ shé kě jiù bù gāo xìng le
常到这里来喝水。住在水里的水蛇可就不高兴了，
tā rèn wéi zhè lǐ shì zì jǐ de lǐng dì fù shé bù gāi lǎo shì lái zhè lǐ
他认为这里是自己的领地，蝮蛇不该老是来这里
hē shuǐ
喝水。

yì tiān fù shé kǒu kě le tā yòu lái dào quán shuǐ biān hē shuǐ shuǐ
一天，蝮蛇口渴了，他又来到泉水边喝水。水
shé yǐ jīng rěn wú kě rěn biàn chū lái zǔ lán shuō wèi péng you nǐ zěn
蛇已经忍无可忍，便出来阻拦说：“喂！朋友，你怎
me yòu lái le zhè kě shì wǒ de lǐng dì a nǐ de lǐng dì shì lù dì
么又来了？这可是我的领地啊，你的领地是陆地，
qǐng bú yào zài dào wǒ zhè lǐ hē shuǐ le
请不要再到我这里喝水了！”

fù shé yì tīng fēi cháng qì fèn de dà hǒu dào nǐ shuō shén me lái
蝮蛇一听，非常气愤地大喊道：“你说什么来
zhe zhè lǐ shì nǐ de lǐng dì shì shéi guī dìng de zěn me méi yǒu rén gào
着？这里是你的领地？是谁规定的，怎么没有人告
su wǒ a wǒ piān piān yào lái nǐ guǎn de zháo ma
诉我啊？我偏偏要来！你管得着吗！”

shuǐ shé hé fù shé nǐ yì yán wǒ yì yǔ zhēng chǎo de bù kě kāi jiāo
水蛇和蝮蛇你一言，我一语，争吵得不可开交，
shéi yě bù néng shuō fú shéi zuì hòu tā men jué dìng tōng guò jué dòu de fāng shì
谁也不能说服谁。最后他们决定通过决斗的方式
jiě jué wèn tí tā liǎ yuē dìng shéi shì yíng jiā shéi jiù yōng yǒu zhè piàn lǐng
解决问题。他俩约定：谁是赢家，谁就拥有这片领